Porównanie tłumaczeń II Tesaloniczan 1:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	dowód sprawiedliwego sądu Boga w zostać uznanymi za godnych wam Królestwa Boga dla którego i cierpicie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	jest to dowodem sprawiedliwego sądu Bożego, po to, abyście zostali uznani za godnych* Królestwa Bożego,** za które też cierpicie,[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	wykazanie sprawiedliwego osądzenia Boga, ku zostać uważani za godnych wy* królestwa Boga, dla którego i cierpicie, [* "zostać uważani za godnych wy'" - składniej: "tak, byście zostali uznani za godnych".]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	dowód sprawiedliwego sądu Boga w zostać uznanymi za godnych wam Królestwa Boga dla którego i cierpicie

1) <x>490 20:35</x>; <x>600 1:11</x>; <x>730 3:4</x>
2) <x>530 6:9-10</x>; <x>590 2:12</x>; <x>660 2:5</x>